

Europeiska unionens officiella tidning

C 94



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

Sextioandra årgången

12 mars 2019

Innehållsförteckning

II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2019/C 94/01	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9275 – Intermediate Capital Group/Grupo Conectanet/Konecta Activos Inmobiliarios) ⁽¹⁾	1
--------------	---	---

III Förberedande akter

Europeiska centralbanken

2019/C 94/02	ECB-rådets yttrande av den 6 mars 2019 om en rekommendation från rådet om utnämning av en ledamot i Europeiska centralbankens direktion (CON/2019/11)	2
--------------	---	---

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2019/C 94/03	Eurons växelkurs	3
--------------	------------------------	---

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

2019/C 94/04	Sammanfattning av Europeiska kommissionens beslut om tillstånd för utsläppande på marknaden för användningen och/eller för användning av de ämnen som förtecknas i bilaga XIV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) (<i>Offentliggjord i enlighet med artikel 64.9 i förordning (EG) nr 1907/2006</i>) ⁽¹⁾	4
2019/C 94/05	Kommissionens genomförandebeslut av den 8 mars 2019 om offentliggörande i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> av ansökan om registrering av ett namn enligt artikel 49 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 ("Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" [SGB])	5

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2019/C 94/06	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	9
2019/C 94/07	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	11

Rättelser

2019/C 94/08	Rättelse till sammanfattning av kommissionens beslut av den 6 september 2018 om att förklara en koncentration förenlig med den inre marknaden och EES-avtalets funktion (EUT C 417, 16.11.2018)	12
--------------	---	----

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.9275 – Intermediate Capital Group/Grupo Conectanet/Konecta Activos Inmobiliarios)****(Text av betydelse för EES)**

(2019/C 94/01)

Kommissionen beslutade den 1 mars 2019 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32019M9275. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

III

(Förberedande akter)

EUROPEISKA CENTRALBANKEN

ECB-RÅDETS YTTRANDE

av den 6 mars 2019

**om en rekommendation från rådet om utnämning av en ledamot i Europeiska centralbankens
direktion****(CON/2019/11)**

(2019/C 94/02)

Inledning och rättslig grund

Den 20 februari 2019 mottog Europeiska centralbanken (ECB) en begäran från Europeiska rådets ordförande om ett yttrande över ett förslag till rådets rekommendation av den 12 februari 2019 om utnämning av en ledamot Europeiska centralbankens direktion⁽¹⁾.

ECB-rådets behörighet att avge ett yttrande grundar sig på artikel 283.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Allmänna kommentarer

1. I rådets rekommendation, som överlämnats till Europeiska rådet och som Europaparlamentet och ECB-rådet nu ska yttra sig över, föreslås att Philip R. LANE utnämns till direktionsledamot i Europeiska centralbanken för en tid av åtta år från och med den 1 juni 2019.
2. ECB-rådet anser att den förlagna kandidaten är en person som besitter den allmänt erkända auktoritet och yrkeserfarenhet inom den finansiella sektorn som krävs enligt artikel 283.2 i fördraget.
3. ECB-rådet har ingen invändning mot rådets rekommendation att utnämna Philip R. LANE till ledamot i Europeiska centralbankens direktion.

Utfärdat i Frankfurt am Main den 6 mars 2019.

Mario DRAGHI

ECB:s ordförande

⁽¹⁾ EUT C 60, 15.2.2019, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

11 mars 2019

(2019/C 94/03)

1 euro =

Valuta			Kurs		
USD	US-dollar	1,1244	CAD	kanadensisk dollar	1,5093
JPY	japansk yen	124,91	HKD	Hongkongdollar	8,8264
DKK	dansk krona	7,4608	NZD	nyzeeländsk dollar	1,6492
GBP	pund sterling	0,86240	SGD	singaporiensk dollar	1,5283
SEK	svensk krona	10,5802	KRW	sydkoreansk won	1 275,28
CHF	schweizisk franc	1,1349	ZAR	sydafrikansk rand	16,1520
ISK	isländsk krona	136,40	CNY	kinesisk yuan renminbi	7,5612
NOK	norsk krona	9,7700	HRK	kroatisk kuna	7,4130
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 067,68
CZK	tjeckisk koruna	25,656	MYR	malaysisk ringgit	4,5982
HUF	ungersk forint	315,84	PHP	filippinsk peso	58,751
PLN	polsk zloty	4,2994	RUB	rysk rubel	74,2572
RON	rumänsk leu	4,7491	THB	thailändsk baht	35,655
TRY	turkisk lira	6,1177	BRL	brasiliansk real	4,3275
AUD	australisk dollar	1,5935	MXN	mexikansk peso	21,8444
			INR	indisk rupie	78,5470

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Sammanfattning av Europeiska kommissionens beslut om tillstånd för utsläppande på marknaden för användningen och/eller för användning av de ämnen som förtecknas i bilaga XIV till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach)

(Offentliggjord i enlighet med artikel 64.9 i förordning (EG) nr 1907/2006 ⁽¹⁾)

(Text av betydelse för EES)

(2019/C 94/04)

Beslut om beviljande av tillstånd

Hänvisning till beslutet ⁽¹⁾	Datum för beslutet	Ämnesnamn	Tillståndshavare	Tillståndsnummer	Tillåten användning	Datum då omprövningsperioden löper ut	Skäl för beslutet
C(2019) 1663	5 mars 2019	Kromtrioxid EG-nr 215-607-8, CAS-nr 1333-82-0	Federal-Mogul Burscheid GmbH, Buergermeister- Schmidt-Str. 17, 51399 Burscheid, Tyskland	REACH/19/6/0	Användning av kromtrioxid i funktionell förkromning av kolringar till bilmotorer som används i segmenten lätta bensindrivna fordon, lätta dieseldrivna fordon, dieseldrivna fordon i mellanklassen och tunga fordon.	21 september 2029	I enlighet med artikel 60.4 i förordning (EG) nr 1907/2006 uppväger de socioekonomiska fördelarna riskerna för människors hälsa och miljön i samband med ämnets användning och det saknas lämpliga alternativa ämnen eller tekniker som är tekniskt och ekonomiskt genomförbara.

⁽¹⁾ Beslutet finns på Europeiska kommissionens webbplats: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_sv.htm

⁽¹⁾ EUT L 396, 30.12.2006, s. 1.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT**av den 8 mars 2019****om offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning* av ansökan om registrering av ett namn enligt artikel 49 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012****(*"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies"* [SGB])****(2019/C 94/05)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 50.2 a, och

av följande skäl:

- (1) Förenade kungariket har sänt en ansökan till kommissionen om skydd av namnet "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" enligt artikel 49.4 i förordning (EU) nr 1151/2012.
- (2) Kommissionen har enligt artikel 50 i förordning (EU) nr 1151/2012 granskat ansökan och konstaterat att den uppfyller villkoren i den förordningen.
- (3) För att göra det möjligt att lämna in ett meddelande om invändning enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 bör det sammanfattande dokument och den hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen som avses i artikel 50.2 a i den förordningen för namnet "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Det sammanfattande dokument och den hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen som avses i artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 för namnet "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" (SGB) finns i bilagan till det här beslutet.

I enlighet med artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 tillgodoses genom detta offentliggörande rätten att göra invändningar mot registrering av det namn som anges i första stycket i denna artikel inom tre månader från det att detta beslut har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 8 mars 2019.

På kommissionens vägnar

Phil HOGAN

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

BILAGA

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

"AYRSHIRE NEW POTATOES"/"AYRSHIRE EARLIES"

EU-nr: PGI-GB-02286 – 31.1.2017

SUB () SGB (X)

1. Namn

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies"

2. Medlemsstat eller tredjeland

Förenade kungariket

3. Beskrivning av jordbruksprodukten eller livsmedlet

3.1 Produkttyp

Klass 1.6 Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade

3.2 Beskrivning av den produkt för vilken namnet i punkt 1 är tillämpligt

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" är namnet på färskpotatis som tillhör arten *Solanum tuberosum* i familjen *Solanaceae* och odlas i grevskapet Ayrshire i sydvästra delen av Skottland. Potatisen ska planteras, odlas och skördas inom det avgränsade geografiska området.

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" odlas från de basutsädesorter som förtecknas i de nationella sortregistren i EU:s medlemsstater. De mest använda sorterna och deras uppskattade marknadsandelar är för närvarande Epicure (8 %), Casablanca (40 %), Isle of Jura (12 %) och Maris Peer (40 %). Valet av sorter kan förändras eftersom deras egenskaper anpassas genom förädling, men för att ingå bland de sorter som används för "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" ska potatisen ha de egenskaper som anges nedan och vara mogen för skörd mellan maj och juli.

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" har en relativt låg torrsubstanshalt på högst 20 %. Torrsubstanshalten varierar beroende på sort, mognad och säsong.

Potatisen "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" är liten (15–65 mm i diameter), rund eller oval, med mjukt skal. Den har en karakteristisk starkt jordig och nötig smak och arom. Den har en krämig, fast konsistens på grund av det låga stärkelseinnehållet på 10–15 %. Potatisens stärkelseinnehåll varierar beroende på sort och säsong. Det låga stärkelseinnehållet gör "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" idealiska för kokning och för användning i rätter där potatisen måste behålla sin form (t.ex. i sallader). Inuti kan potatisen vara allt från vit till gräddfärgad, beroende på sort. Hela potatisen har samma färg.

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" skördas från början av maj till slutet av juli, före skörden av höst- och vinterpotatis. Den första skörden i maj säljs otvättad för att skydda potatisens mjuka skal. Jordhalten får uppgå till högst 1 % (viktprocent) av knölarnas vikt. Allt eftersom säsongen fortskrider hårdnar skalen tillräckligt för att man ska kunna tvätta potatisen.

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" säljs i lös vikt eller förpackas i ett antal olika vikt-kategorier. Den sista dagen för försäljning av produkten till slutkonsumenter är den sista dagen i juli.

3.3 Foder (endast för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror (endast för bearbetade produkter)

—

3.4 Särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" måste planteras, odlas och skördas i det angivna området.

3.5 Särskilda regler för skivning, rivning, förpackning osv. av den produkt som det registrerade namnet avser

—

3.6 Särskilda regler för märkning av den produkt som det registrerade namnet avser

Märkningen ska innehålla antingen beteckningen "Ayrshire New Potatoes" eller "Ayrshire Earlies".

4. Kort beskrivning av det geografiska området

Regionen Ayrshire i västra Skottland ligger inom de geografiska gränserna för de lokala myndigheterna i norra, östra och södra Ayrshire. Grevskapet Ayrshire gränsar i väster till Firth of Clyde och sträcker sig från kustorterna Skelmorlie i norr till Ballantrae i söder och Glenbuck i öster. Grevskapet omfattar även Isle of Arran och Cumbrae-öarna.

5. Samband med det geografiska området

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" har en kvalitet och ett rykte som förknippas med det geografiska området. "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" har sedan länge varit kända för att säsongen för nypotatis från Skottland inleds med dem. Smaken på "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" anses ha påverkats av många faktorer, såsom den lätta sandjorden, det milda klimatet, de gödningsmedel som använts, den tidiga skörden och den snabba leveransen till marknaderna.

"Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" karakteristiska smak påverkas av dess korta växtsäsong. Det milda klimatet och den unika jordmånen i Ayrshire gör att "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" kan planteras, odlas och sköras tidigare under året än i andra delar av Skottland.

Ayrshire har stått i centrum för potatisindustrin inte bara i Skottland utan i hela Förenade kungariket ända sedan de första uppgifterna om potatisodling i Skottland i kommersiellt syfte rapporterades 1793. Från detta område i Skottland kommer årets första kommersiellt odlade potatis, och "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" är välkända i hela landet när det gäller kvalitet och smak, och som symbol för den nya säsongen. I tidigare och aktuella tidningsartiklar och andra publikationer är denna produkt också känd under namnet "South West Earlies" eller "Early Ayrshires".

På grund av den lätta sandjorden och Golfströmmen, som tidigt värmer upp området, har bondgårdarna, särskilt längs kusten i Ayrshire, alltid kunnat plantera sin potatis några veckor tidigare än i andra delar av Skottland. Den ursprungliga odlingscykeln för potatisen sträckte sig från planteringen i juni till skörden mitt på hösten.

I boken *A Corner of Carrick* av James A. Guthrie finns det ett kapitel kallat "The Early Ayrshires". I detta kapitel finns information om hur nypotatisen kommersialiserades och hur två jordbrukare i Ayrshire (Dunlop och Hannah) år 1857 besökte Kanalöarna (där jordbrukarna hade planterat sina grödor tidigt under många år) för att undersöka hur man lyckats odla potatis så tidigt under året.

År 1881 infördes groddning (*sprouting*) som ny metod för att främja tidigare odling av potatis. Många jordbrukare i Ayrshire började tillämpa denna metod. Denna nya jordbruksmetod innebär att odlingscykeln inleds i början av februari. Detta gör att den första skörden av "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" infaller i slutet av maj i Ayrshires kustområde, och därefter sker skörden successivt allt längre inåt landet i takt med att säsongen fortskrider.

Nypotatis som odlats i Ayrshire förekommer i medierapporteringen redan 1857, då tidningarna *North British Agriculturalist* och *Edinburgh Evening News* nämnde att potatisproduktion bedrevs i stor utsträckning längs kusten i den lätta sandjorden som ger tidiga skördar. Nästan 100 år senare publicerades en artikel med titeln "South-West Earlies Win The Race" i *The Glasgow Herald Agriculture Survey* (den 1 februari 1956), i vilken det stod att skörden av nypotatis har spelat en mycket viktig roll i jordbruksekonomin i sydvästra Skottland i nästan ett århundrade.

Enligt publikationen *The Statistical Account of Scotland*, av John Strawnhorn och William Boyd, var odling av "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies" år 1951 den huvudsakliga sysselsättningen i kommunen Maybole i Ayrshire. I sin bok *Tattie howkers* (2005) noterade Heather Holmes att nypotatis eller färskpotatis var en typisk gröda för grevskapet Ayrshire och att "Ayrshires" och "Ayrshire potatoes" hade blivit ett begrepp. Hon konstaterade även att produktionen av sådan potatis utgjorde en specialiserad och intensiv del av jordbruket i Ayrshire. År 1901 rapporterades i *North British Agriculturalist* att potatisen var en mycket viktig produkt i distriktet Girvan. Boken *Old West Kilbride* av Molly Blyth har underrubriken *The Tattie Toon* på grund av att kuststaden West Kilbride i Ayrshire är känd för odling av potatis och särskilt "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies".

Det fanns också en artikel på webbplatsen för Farming UK där det stod att "Ayrshire New Potatoes" är synonymt med sommaren och att denna potatis allmänt anses vara en av de mest välsmakande potatissorterna och är hett eftertraktad under den åtta veckor långa säsongen.

Det finns många webbplatser med recept som innehåller "Ayrshire New Potatoes"/"Ayrshire Earlies". På webbplatsen Red Book Recipes står det att den tidiga nypotatis som kommer från Ayrshire är en av de bästa i Storbritannien. Webbplatsen innehåller närmare uppgifter om denna nypotatis tillsammans med anvisningar om tillagning av den perfekta potatisen.

Hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen

(artikel 6.1 andra stycket i denna förordning)

https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/641216/protected-food-name-ayrshire-earlies-spec.pdf

V

(Yttranden)

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2019/C 94/06)

1. Europeiska kommissionen mottog den 5 mars 2019 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Caisse des Dépôts et Consignations (CDC, Frankrike).
- Reden H2 (Frankrike), dotterbolag till Reden Solar, kontrollerat av Eurazeo och Infravia.
- SAS Berroute (Berroute, Frankrike).

CDC och Reden H2 förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b och 3.4 i koncentrationsförordningen, gemensam kontroll över det gemensamma företaget Berroute, vilket redan kontrolleras helt av Reden H2.

Koncentrationen genomförs genom att CDC förvärvar aktier motsvarande 49 % av aktiekapitalet i Berroute.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- CDC: ett offentligt företag med verksamhet av allmänintresse som stöder statens offentliga politik, med verksamhet inom förvaltning av privata fonder. Företaget har också genom sina dotterföretag verksamhet inom energi-, miljö-, fastighets-, investerings- och tjänstesektorerna.
- Reden Solar: koncern som omfattar Reden H2, med verksamhet inom konstruktion, projektutveckling, uppförande, drift och underhåll avseende solcellsanläggningar. Företagets ägare, Eurazeo och Infravia, är investeringsföretag.
- Berroute: företag vars mål är utveckling, uppförande, finansiering och genomförande av byggprojekt samt drift avseende en solcellsanläggning i Saucats i Frankrike.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9106 – Caisse des Dépôts et Consignations/Reden H2/Berroute

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande
(Text av betydelse för EES)
(2019/C 94/07)

1. Europeiska kommissionen mottog den 5 mars 2019 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- HCL Technologies Limited (*HCL*, Indien).
- Vissa tillgångar och skulder från International Business Machines Corporation (*IBM*, Förenta staterna) som omfattar fyra utvalda portföljer med programvaruprodukter (*målföretaget*).

HCL förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, kontroll över delar av IBM.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av tillgångar.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- HCL: tillhandahållande av teknik och it-tjänster.
- Målföretaget: vissa it-portföljer med programvara för marknadsföring, handel, säkerhet och samarbete.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9282 – HCL Technologies/Certain IBM Assets

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

RÄTTELSE**Rättelse till sammanfattning av kommissionens beslut av den 6 september 2018 om att förklara en koncentration förenlig med den inre marknaden och EES-avtalets funktion**

(Europeiska unionens officiella tidning C 417 av den 16 november 2018)

(2019/C 94/08)

Innehållsförteckningen och sidan 4, efter titeln

I stället för: "[delgivet med dokument nr C(2018) 5534]"

ska det stå: "[delgivet med dokument nr C(2018) 5748]".

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV